D'où vient Halloween ?

De Samain chez les Celtes aux bonbons d'aujourd'hui — un épisode d'histoire raconté par La petite étincelle



Scanner pour voir la vidéo
4 min 14

Cycle 3 · CM1 – CM2 – 6e **Programme.** Histoire CM1, thème 1 « Et avant la France ? » : les Celtes et leurs héritages. Se repérer dans le temps (siècles) et dans l'espace (carte) ; questionner une tradition d'aujourd'hui ; distinguer légende et histoire.

Objectifs pédagogiques

taxonomie de Bloom, du plus simple au plus complexe

	Intitulé · niveau	À la fin des séances, l'élève est capable de…	Critère de réussite · évalué par
O1	**Mémoire du récit** 1 Mémoriser	**Retrouver** si 6 affirmations sont vraies ou fausses, avec le § qui le prouve.	5 sur 6, avec le bon §. Ex. 1
O2	**Légende ou histoire ?** 2 Comprendre	**Distinguer** un fait sûr de ce qu'on raconte, grâce aux mots du texte.	4 sur 5. Ex. 2
O3	**Se repérer sur une carte** 2 Comprendre	**Situer** 4 étapes du voyage d'Halloween sur une carte (Irlande, Écosse, États-Unis, France).	3 sur 4. Ex. 3
O4	**Récit oral** 3 Appliquer	**Raconter** le voyage d'Halloween avec 5 images, dans l'ordre.	Ordre juste ; pays et époques ; 3 mots de liaison. Ex. 4 (oral)
O5	**Hier / aujourd'hui** 4 Analyser	**Comparer** la fête d'hier et celle d'aujourd'hui : ce qui a disparu, ce qui reste.	6 cases sur 8. Ex. 5
O6	**Jugement argumenté** 5 Évaluer	**Juger** s'il aurait aimé fêter Halloween en Irlande autrefois.	Un choix ; une phrase avec « parce que » et un § juste. Ex. 6
O7	**Création** 6 Créer	**Dessiner** la 1re lanterne d'Halloween et lui donner un titre.	Navet (ou betterave) creusé et bougie ; un titre et une légende. Ex. 7

L'épisode en bref

- Il y a plus de 2 000 ans, en Irlande, les Celtes fêtent Samain, la nuit du 31 octobre au 1er novembre : la fin de l'été (feux, festin, déguisements selon la légende).
- Des siècles plus tard, en Irlande et en Écosse : lanternes en navets (Jack-o'-lantern), enfants déguisés de maison en maison.
- Milieu du 19e siècle : la famine pousse des centaines de milliers d'Irlandais vers l'Amérique ; la citrouille remplace le navet.
- 20e siècle : la grande fête des enfants aux États-Unis (« Trick or treat ! ») ; en France, seulement à la fin des années 1990.

Les personnages

Les Celtes : peuples de l'Antiquité ; en Irlande, ils fêtent Samain
Jack : le forgeron rusé d'une légende irlandaise
Les Irlandais : partis en Amérique au 19e siècle, avec leurs traditions

Dates à retenir

il y a 2 000 ans	Samain chez les Celtes, la nuit du 31 octobre au 1er novembre.
1845 – 1852	La grande famine en Irlande ; départs vers l'Amérique.
20e siècle	La fête des enfants aux États-Unis.
fin des années 1990	Halloween arrive en France.

Les 2 « Le savais-tu ? » de la vidéo

Pour les Celtes, l'année n'avait que 2 saisons : la saison claire, l'été, et la saison sombre, l'hiver. Samain marquait le passage de l'une à l'autre : c'était un peu leur nouvel an !

La citrouille est un fruit, comme le melon, puisqu'elle contient des graines ! Et chaque année, des jardiniers font pousser des citrouilles géantes : la plus grosse du monde pesait plus d'une tonne, plus lourde qu'une petite voiture !

Légende ou histoire ?

Sûr : Samain (connu par des textes irlandais du Moyen Âge) ; la grande famine (1845 – 1852) et les départs vers l'Amérique ; en France, la fête se répand à partir de 1997, avec la publicité.

Raconté : les déguisements pour tromper les esprits, Jack à la lanterne.

À nuancer : « Halloween » vient de « All Hallows' Eve », la veille de la Toussaint ; la fête chrétienne s'est mêlée aux traditions de Samain, et les historiens discutent du lien exact.

Fiche libre d'utilisation en classe. Revente interdite.

Déroulé 2 séances de 45 min

S1 · 5 min	**Mise en route**	« Halloween est-elle une fête américaine ? » Vote à main levée, garder la réponse au tableau.	
S1 · 6 min	**Vidéo**	En entier (4 min 10), puis question 1 ; revenir sur le vote.	
S1 · 12 min	**Lecture du texte**	Silencieuse, puis à voix haute ; expliquer les mots du cadre et le signe § (paragraphe). Question 2.	
S1 · 22 min	**Exercices 1, 2, 3**	Seul, texte sous les yeux ; correction : les § prouvent les réponses ; la carte projetée au tableau.	O1 O2 O3
S2 · 12 min	**Ex. 4 : le guide du musée**	Par deux avec les 5 images, puis 3 ou 4 récits devant la classe, en montrant la carte de l'ex. 3.	O4
S2 · 10 min	**Hier / aujourd'hui**	Exercice 5 ; questions 3 et 4 ; lire les 2 « Le savais-tu ? ».	O5
S2 · 23 min	**Juger et créer**	Ex. 6 et débat ; ex. 7 (dessin) ; question 5 ; je fais le point.	O6 O7

Questions pour la classe du plus simple au plus complexe

1. **Où et chez qui la fête est-elle née ?** 1 Mémoriser
   Réponse attendue : En Irlande, chez les Celtes, il y a plus de 2 000 ans : c'est Samain (§ 1).
2. **Pourquoi les Celtes font-ils une fête à la fin d'octobre ?** 2 Comprendre
   Réponse attendue : Les troupeaux sont rentrés, les récoltes terminées : l'été est fini, c'est un grand changement (§ 1).
3. **Pourquoi la lanterne est-elle devenue une citrouille ?** 4 Analyser
   Réponse attendue : Les Irlandais partis en Amérique y découvrent la citrouille, énorme et très facile à creuser (§ 4).
4. **Halloween est-elle une fête américaine ?** 4 Analyser
   Réponse attendue : Non : née en Irlande chez les Celtes, partie en Amérique avec les Irlandais, revenue en Europe (§ 1, 4, 6).
5. **Et toi, en quoi aimerais-tu te déguiser pour Halloween ? (fin de la vidéo)** 6 Créer
   Réponse attendue : Réponse libre ; dire si ce déguisement existait déjà en Irlande ou aux États-Unis (§ 5).

Corrigé de la fiche élève § = paragraphe du texte (numéros dans la marge)



Ex. 1. 1 vrai (§ 1) ; 2 vrai (§ 1) ; 3 faux, des navets et des betteraves (§ 3) ; 4 vrai (§ 3) ; 5 faux, une famine (§ 4) ; 6 faux, à la fin des années 1990 (§ 6). **Ex. 2.** sûr : 1, 5 ; on le raconte : 2 (« racontaient »), 3 (« on dit que », « c'est une légende »), 4 (« une vieille légende »). **Ex. 3.** A → 2 (Irlande) ; B → 4 (Écosse) ; C → 3 (États-Unis) ; D → 1 (France). Carte corrigée ci-contre. **Ex. 4.** récit oral, évalué avec la grille ci-dessous (ordre : Samain, navets, voyage, citrouille, « Trick or treat ! »). **Ex. 5.** navet, betterave → citrouille ; pommes, noix, gâteaux → bonbons ; une chanson, une blague → « Trick or treat ! » ; pour tromper les esprits (légende) → fantômes, sorcières, pirates. **Ex. 6.** avis libre en une phrase, ex. : « Oui, parce qu'on recevait des pommes, des noix ou des gâteaux (§ 3). » ; « Non, parce que la famine a frappé l'Irlande (§ 4). ». **Ex. 7.** dessin d'un navet (ou d'une betterave) creusé avec une petite bougie (§ 3) ; titre (ex. « Jack à la lanterne ») et légende d'une ligne.

Pour aller plus loin

Le texte : dernière page du guide · **Géographie** : tracer sur la carte de l'ex. 3 le voyage de la fête : Irlande → États-Unis → France · **Écrire (à partir de la 6e)** : le journal d'un enfant irlandais arrivé en Amérique, 6 à 8 lignes avec 3 détails exacts · **Arts** : creuser une lanterne en navet et une en citrouille, et comparer

Observation orale (O4). Critères : dates et lieux justes ; ordre des événements ; mots de liaison ; voix audible, regard vers le public. Noter A (atteint), EC (en cours) ou NA (pas encore).
Version DYS. Mêmes exercices, même numérotation, même corrigé, en OpenDyslexic, cases et lignes plus grandes ; lire les consignes à voix haute.
Aménagements. CM1 : ex. 3 en collectif avec la carte projetée ; ex. 6 à l'oral possible. 6e : chercher l'origine du mot « Halloween » (All Hallows' Eve).

Fiche libre d'utilisation en classe. Revente interdite.

D'où vient Halloween ?

de Samain chez les Celtes aux bonbons d'aujourd'hui, raconté par La petite étincelle

1 Nous voici en Irlande, il y a plus de 2 000 ans. Les Celtes vivent dans des maisons rondes au toit de paille. À la fin du mois d'octobre, ils rentrent les troupeaux et terminent les récoltes : l'été est fini ! Pour fêter ce grand changement, ils célèbrent Samain : la nuit du 31 octobre au 1er novembre.

2 Cette nuit-là, on allume de grands feux sur les collines, et on fait un grand festin. Les Celtes racontaient qu'à Samain, la frontière entre notre monde et celui des esprits devenait toute fine… Alors, on dit que certains se déguisaient, pour ne pas être reconnus par les esprits ! C'est une légende, bien sûr, mais elle a traversé les siècles.

3 Des siècles plus tard, en Irlande et en Écosse, la fête continue. Les enfants creusent des navets et des betteraves, et y glissent une petite bougie : ce sont les premières lanternes d'Halloween ! On les appelle Jack-o'-lantern, Jack à la lanterne, à cause d'une vieille légende irlandaise : celle de Jack, un forgeron rusé qui errait la nuit avec sa lanterne. Et les enfants déguisés vont de maison en maison : ils chantent une chanson ou racontent une blague, et on leur donne des pommes, des noix ou des gâteaux.

4 Au milieu du 19e siècle, une terrible famine frappe l'Irlande. Des centaines de milliers d'Irlandais traversent l'océan pour vivre en Amérique… et ils emportent avec eux leurs traditions ! Là-bas, ils découvrent un légume énorme, orange, et très facile à creuser : la citrouille ! La lanterne-citrouille est née.

5 Au 20e siècle, aux États-Unis, Halloween devient la grande fête des enfants. Déguisés en fantômes, en sorcières ou en pirates, ils sonnent aux portes et crient : « Trick or treat ! » Ce qui veut dire : « Des bonbons, ou un sort ! »

6 Et en France ? Halloween n'y est vraiment arrivé qu'à la fin des années 1990 : c'est tout récent ! La fête a fait un très long voyage : de l'Irlande des Celtes jusqu'en Amérique… puis retour en Europe !

Les mots difficiles

un festin : un grand repas de fête
un esprit : ici, un être invisible, comme l'âme d'un mort
rusé : malin, qui sait tromper les autres
errer : marcher au hasard, sans savoir où aller
une famine : un très grand manque de nourriture : beaucoup de gens ont faim
une tradition : une habitude, une fête qu'on se transmet depuis très longtemps
un sort : une formule magique pour jouer un mauvais tour

Fiche libre d'utilisation en classe. Revente interdite.